

Dohoda o dlouhodobé výzkumné spolupráci a o úhradě nákladů spojených s provozem výzkumné infrastruktury v rámci výzkumné spolupráce

Níže uvedeného dne, měsíce a roku uzavřely smluvní strany

Jihočeská univerzita v Českých Budějovicích

se sídlem: Branišovská 1645/31a, 370 05 České Budějovice
zastoupená: prof. PhDr. Bohumilem Jirouškem, Dr., rektorem
IČO: 60076658
DIČ: CZ60076658
veřejná vysoká škola
(dále jen „JU“ nebo „vlastník“)

a

Česká zemědělská univerzita v Praze

se sídlem: Kamýcká 129, 165 00 Praha – Suchbátka
zastoupená: prof. Ing. Petrem Skleničkou, CSc., rektorem
IČO: 60460709
DIČ: CZ60460709
veřejná vysoká škola
(dále jen „ČZU“ nebo „partner“)

(společně jako „Smluvní strany“ nebo „Účastníci dohody“, samostatně také jako „Smluvní strana“)

tuto

dohodu o dlouhodobé výzkumné spolupráci a o úhradě nákladů spojených s provozem výzkumné infrastruktury v rámci výzkumné spolupráce (dále také jen jako „dohoda“).

I.

Předmět a účel dohody

- 1)** JU je vlastníkem a provozovatelem České arktické vědecké stanice Josefa Svobody (Czech Arctic Research Station – CARS) na souostroví Svalbard.
- 2)** Partner je organizátorem projektů, které jsou realizovány tamtéž v rámci výzkumné spolupráce mezi JU a uživatelem nehmotné činnosti podle článku 19 Sdělení komise - Rámec pro státní podporu výzkumu, vývoje a inovací (2014/C 198/01).
- 3)** Za účelem zajištění dlouhodobého monitoringu pro potřeby projektů a v zájmu řádné realizace výzkumné spolupráce Účastníci dohody poskytne vlastník partnerovi vědeckou, logistickou a technickou podporu specifikovanou v příloze č. 1 této dohody.

II.

Délka trvání dohody

- 1)** Tato dohoda se uzavírá na dobu určitou do 31. 12. 2022.

2) Účastníci dohody shodně prohlašují, že partner využívá vědeckou stanici a je mu poskytována podpora dle předmětu této dohody již od počátku roku 2022 a náklady s tímto spojené jsou zahrnuty v celkových nákladech dle čl. III odst. 1 této dohody.

III.

Výše a způsob úhrady nákladů spojených s provozem vybavení

1) Partner se zavazuje vlastníkovu uhradit přímé náklady spojené s vědeckou, logistickou a technickou podporou dle specifikace uvedené v příloze 1 této dohody v celkové výši 999 865,- Kč (slovy: devět set devadesát devět tisíc osm set šedesát pět korun českých) včetně DPH za celou dobu trvání této dohody.

2) Partner uhradí částku podle odstavce 1) na základě faktury vystavené vlastníkem. Splatnost faktury je 30 dnů od jejího doručení partnerovi.

3) Daňový doklad – faktura musí obsahovat všechny náležitosti řádného účetního a daňového dokladu ve smyslu příslušných právních předpisů, zejména zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů. V případě, že faktura nebude mít odpovídající náležitosti, je partner oprávněn ji vrátit ve lhůtě splatnosti zpět vlastníkovu k doplnění, aniž se tak dostane do prodlení se splatností. Lhůta splatnosti počíná běžet znovu od opětovného doručení náležitě doplněné či opravené faktury partnerovi.

4) Fakturu je vlastník povinen doručit na adresu: Česká zemědělská univerzita v Praze, Ekonomický odbor, Kamýcká 129, Praha – Suchbát, 165 00. Jiné doručení nebude považováno za řádné s tím, že partnerovi nevznikne povinnost fakturu doručitou jiným způsobem uhradit.

5) Dnem úhrady fakturované částky se pro účely této dohody rozumí den, kdy je tato částka odepsána z bankovního účtu partnera ve prospěch bankovního účtu vlastníka uvedeného na faktuře.

6) Cena bude vlastníkovu převedena na jeho účet zveřejněný správcem daně podle § 98 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, a to i v případě, že na faktuře bude uveden jiný bankovní účet. Pokud vlastník nebude mít bankovní účet zveřejněný podle § 98 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, správcem daně, provede partner úhradu na bankovní účet až po jeho zveřejnění správcem daně, aniž by byl partner v prodlení s úhradou. Zveřejnění bankovního účtu správcem daně oznámí vlastník bezodkladně partnerovi.

IV.

Všeobecná ujednání

1) Tato dohoda i práva a povinnosti z ní vyplývající se řídí právním řádem České republiky, zejména zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů. Pro jakýkoli spor mezi Účastníky dohody, který se nepodaří vyřešit smírnou cestou, se sjednává výlučná pravomoc soudů České republiky.

2) Každá Smluvní strana je oprávněna vypovědět tuto dohodu, a to písemně, přičemž účinnost této výpovědi nastává koncem kalendářního měsíce následujícího po měsíci, ve kterém byla výpověď doručena druhé Smluvní straně.

3) Dodatky k této dohodě musí být přijaty písemnou formou a musí být podepsány oběma účastníky dohody.

4) Dohoda nabývá platnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci smluvních stran a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů. Smluvní strany se dohodly, že plnění poskytnutá dle předmětu této dohody před její účinností se započítávají na plnění dle této dohody dnem její účinnosti.

5) Smluvní strany bezvýhradně souhlasí se zveřejněním plného znění dohody tak, aby tato dohoda mohla být předmětem poskytnuté informace ve smyslu zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, a s uveřejněním plného znění dohody v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů. Veškeré úkony související s uveřejněním dohody v registru smluv zajistí ČZU.

6) Pokud je tato dohoda uzavírána elektronickými prostředky, je vyhotovena v jednom originále. Pokud je dohoda uzavírána v písemné formě, je sepsána ve třech stejnopisech, z nichž vlastník obdrží jeden a partner dva.

Příloha 1: Specifikace dlouhodobé výzkumné spolupráce

V Českých Budějovicích dne.....

V Praze dne.....

.....

prof. PhDr. Bohumil Jiroušek, Dr.
rektor

.....

prof. Ing. Petr Sklenička, CSc.
rektor

Příloha 1 - Specifikace dlouhodobé výzkumné spolupráce

V období do 31.12.2022 budou v oblasti souostroví Svalbard prostřednictvím Czech Arctic Research Station dle požadavků partnera realizovány tyto aktivity:

- odběry vzorků vody, sněhu, ledu a půdy, jejich zpracování a příprava pro transport do ČR
- měření a zpracování meteorologických a klimatologických dat včetně specifických měření fyzikálních parametrů - voda, sníh, led, půda, UV záření

Pro tyto činnosti bude pracovníky stanice využívána infrastruktura CARS:

- R/V Clione
- Laboratoře v Payerově domě
- Dopravní prostředky a další vybavení

Kalkulace nákladů:

Položka nákladů Item of costs+A1:115	Podrobná specifikace Detailed specification	Položka Item	NOK/položku NOK/item	Položek Items	Jednotek Units	Položkojednotek Units per item	Cena NOK Price in NOK	Cena CZK Price in CZK
Payerův dům v Longyearbyen Julius Payer's House in Longyearbyen	přespaní, využití prádelny, kuchyně (bez jídla) overnight stay, use of the laundry room, kitchen (food is not included)	osoba person	500	0	0	0	0	0
Logistická podpora pro výzkum v rámci Payerova domu Logistic support for research inside Julius Payer's House	poplatek za zajištění jídla charge for the food	osoba person	300	0	0	0	0	0
	využití laboratoří, lednice (+ 4°C)/ mrazáku (- 20 °C) ke krátkodobému uskladnění vzorků use of laboratories, fridge (+ 4°C)/ freezer (- 20 °C) for short-term storage of the samples	osoba person	330	2	55	110	36300	91585
Logistická podpora pro terénní práci Logistic support for fieldwork	automobil Ford Ranger (3 pasažéři) s řidičem car Ford Ranger (3 passengers) with driver	auto/hodina (08:00 - 18:00) car/hour (8AM - 6PM)	400	0	0	0	0	0
	automobil Toyota Land Cruiser (4 pasažéři) nebo člun s řidičem/skipperem car Toyota Land Cruiser (4 passengers) or rubber boat with experienced driver/skipper	auto nebo člun/hodina (08:00 - 18:00) car or rubber boat/hour (8AM - 6PM)	350	0	0	0	0	0
	transport uživatele Payerův dům - letiště transport of user Payer house - airport	jedna cesta/jedno auto one way/one car	200	0	0	0	0	0
	asistence 1 logistika assistance of one logistics	jedna osoba/hodina (08:00 - 18:00) one person/hour (8AM - 6PM)	260	2	500	1000	260000	655980
Nostoc - terénní stanice v Petuniabukta s max. kapacitou 14 osob, případně kontejnery v Pyramiden Nostoc - field station in Petuniabukta, max. capacity of 14 persons, possibly containers in Pyramiden	přespaní ve stanici ve vlastním spacím pytli, využití laboratoře a kuchyňky (včetně jídla) overnight stay in the station in personal sleeping bag, use of the laboratory and kitchen (including full board)	osoba person	900	0	0	0	0	0
Plavby na Clione - 15m loď typu motorsailer s možností plavby v okolí celého souostroví Svalbard Cruises on Clione - 15m ship (motorsailer), possibility of cruises all around the Svalbard Archipelago	jednodenní plavby bez přespaní pro max. 10 osob, maximální celkový náklad 2,75 tuny včetně osob (cena je včetně nafty a poplatků za kotvení) one-day cruises without an overnight stay for max. 10 persons, max. total cargo 2.75 t including persons (the price includes diesel and charges for anchoring)	den (8:00 - 18:00) day	10000	0	0	0	0	0
	více denní plavby s možností spaní na lodi nebo zakládání terénních kempů, max. 4 osob, maximální celkový náklad včetně osob 2 tuny (cena je včetně nafty, poplatků za kotvení, jídla) multi-day cruises with a possibility of overnight stays on the ship or setting up basic field camps, max. 4 persons, max. total cargo including persons 2 t (the price includes diesel, charges for anchoring and food - full board)	den (8:00 - 18:00) day	10000	1	10	10	100000	252300
Kolový nakladač CAT 906 Wheel loader CAT 906	celodenní využití nakladače včetně obsluhy all-day use, including operator	den day	3500	0	0	0	0	0
	hodinové využití nakladače včetně obsluhy use for one hour, including operator	hodina hour	500	0	0	0	0	0
SUMA/TOTAL SUM							396 300 NOK	999 865 CZK
			ceny bez DPH/prices without VAT				1NOK = 2,523 Kč	